

**2006. április 27., csütörtök**

- tekintettel az Európai Közösségek általános költségvetésére alkalmazandó 1977. december 21-i költségvetési rendeletre <sup>(1)</sup>,
  - tekintettel eljárási szabályzata 71. cikkére és V. mellékletére,
  - tekintettel a Költségvetési Ellenőrző Bizottság jelentésére (A6-0114/2006),
1. mentesítést ad az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság főtitkára számára a 2004-es pénzügyi évre szóló költségvetés végrehajtására vonatkozóan;
  2. megjegyzéseit a csatolt állásfoglalásban foglalja össze;
  3. utasítja elnökét, hogy továbbítsa ezen határozatot, valamint az annak szerves részét képező állásfoglalást a Tanácsnak, a Bizottságnak, a Bíróságnak, a Számvevőszéknek, az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak, a Régiók Bizottságának, az Európai Ombudsmannak és az Európai Adatvédelmi Biztosnak, és a szövegeket tegye közzé az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* (L sorozat).

<sup>(1)</sup> HL L 356., 1977.12.31., 1. o.

---

**2.****Az Európai Parlament állásfoglalása az Európai Unió 2004-es pénzügyi évre szóló általános költségvetésének végrehajtására vonatkozó mentesítésről szóló határozat szerves részét képező megjegyzésekkel, VI. szakasz – Európai Gazdasági és Szociális Bizottság (N6-0027/2005 – C6-0362/2005 – 2005/2095(DEC))**

Az Európai Parlament,

- tekintettel az Európai Unió 2004-es pénzügyi évre vonatkozó általános költségvetésére <sup>(1)</sup>,
- tekintettel az Európai Közösségek 2004-es pénzügyi évre vonatkozó végleges éves beszámolóira – III. kötet (N6-0027/2005 – C6-0362/2005),
- tekintettel a Számvevőszék 2004-es pénzügyi évről szóló éves jelentésére és az ellenőrzés alá vont intézmények arra adott válaszáira <sup>(2)</sup>,
- tekintettel a Számvevőszék által az EK-Szerződés 248. cikke értelmében kiadott, az elszámolások megbízhatóságát és az azok alapjául szolgáló ügyletek jogszerűségét és szabályszerűségét igazoló nyilatkozatra <sup>(3)</sup>,
- tekintettel a Tanács 2006. március 14-i ajánlására (5971/2006 – C6-0092/2006),
- tekintettel az EK-Szerződés 272. cikkének (10) bekezdésére, valamint 275. és 276. cikkére,
- tekintettel az Európai Közösségek általános költségvetésére alkalmazandó költségvetési rendeletről szóló, 2002. június 25-i 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendeletre <sup>(4)</sup>, és különösen annak 50., 86., 145., 146. és 147. cikkére,
- tekintettel az Európai Közösségek általános költségvetésére alkalmazandó 1977. december 21-i költségvetési rendeletre <sup>(5)</sup>,
- tekintettel eljárási szabályzata 71. cikkére és V. mellékletére,
- tekintettel a Költségvetési Ellenőrző Bizottság jelentésére és a többi érintett bizottság véleményére (A6-0114/2006),

<sup>(1)</sup> HL L 53., 2004.2.23.

<sup>(2)</sup> HL C 301., 2005.11.30., 1. o.

<sup>(3)</sup> HL C 301., 2005.11.30., 9. o.

<sup>(4)</sup> HL L 248., 2002.9.16., 1. o.

<sup>(5)</sup> HL L 356., 1977.12.31., 1. o.

2006. április 27., csütörtök

1. megjegyzi, hogy 2004-ben az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság (EGSZB) 103 000 000 eurós költségvetés fölött rendelkezett, amelyet 88,56%-os arányban használt fel (a 2003-as 98,12%-os arányhoz képest);
2. megállapítja, hogy a Számvevőszék éves jelentésének 9.23 bekezdéséből kiderül, bár a belső ellenőrzési normákat 2004 júniusában jóváhagyták, az azok teljes körű betartásának megvalósításához szükséges valamennyi intézkedést még nem hozták meg;
3. megjegyzi a Számvevőszéknek a személyzeti fizetések súlyozási együtthatóval számított részének áttulalására vonatkozó, az éves jelentés 9.7 bekezdésében tett megfigyelései tekintetében azon esetek jelentős számát, amelyeket nem támasztottak alá a tisztviselő átutalási kérelemre vonatkozó jogát igazoló megfelelő bizonyítékok; megjegyzi, hogy az EGSZB által nyújtott információk szerint 2005-ben kiigazító intézkedéseket tettek;
4. emlékeztet az EGSZB által 2004-ben adott igazolásra, amely szerint nem voltak további szabálytalanságok tagjai utazási költségeinek kifizetése tekintetében<sup>(1)</sup>; rámutat, hogy ennek ellenére a 2003-as pénzügyi évről szóló éves jelentésében a Számvevőszék három olyan ügyet említ, amelyekben az EGSZB-tagoknak kifizetett utazási támogatás kétszerese volt a Bizottság saját eljárási szabályzatában meghatározott összegnek; megjegyzi, hogy a belga ügyészség hivatalos vizsgálatot indított az OLAF által feltárt nyomós *prima facie* bizonyítékok alapján, amelyek szerint az EGSZB egy tagja kiadások címén hat éven keresztül jogtalanul igényelt 45 000 eurót; tudatában van annak, hogy az EGSZB az érintett tag mentelmi jogának felfüggesztése mellett szavazott, és hogy az illetékes belga bíróság ítélete 2006 vége előtt várható;
5. tudomásul veszi, hogy 2004-ben az EGSZB megváltoztatta belső szabályzatát, és a költségvetési ügyekért, valamint a Parlammal való kapcsolattartásért felelős alelnököt nevezett ki;
6. üdvözlöi, hogy az EGSZB továbbította az éves tevékenységi jelentést, amelynek részét képezi a belső ellenőr által készített jelentés és az engedélyezésre jogosult meghatalmazott tisztviselő által kiadott megbízhatósági nyilatkozat;
7. tudomásul veszi az EGSZB főtitkárának fenntartásait a fizetések a 2004-es pénzügyi évben az új bérszámfejtési alkalmazás (NAP) révén történő kiszámításának biztosítása tekintetében, ami a Számvevőszék jelentésének 9.5 bekezdésében is szerepel;
8. felhívja a figyelmet az éves tevékenységi jelentésből következő alábbi megfigyelésekre:
  - a tagok számának 222-ről 317-re történő (42,79%-os) növekedése a 2004. május 1-jei bővítést követően;
  - az előlegrszámlákkal foglalkozó iroda 2004. január 1-jei hatállyal történő bezárása, amelynek tevékenységét a kifizetési utalványok Si2 számítógépes programban történő közvetlen feldolgozása vette át;
  - a fordítási kérelmek 33,5%-os növekedése 2003-hoz képest;
  - az ülések számának 35%-os növekedése;
  - problémák a NAP-pal, valamint nehézségek a 2004-ben szükséges teljes személyi állomány felvételében;
9. megjegyzi, hogy a nemrég elkészült Belliard épületbe történő átköltözés mellett az EGSZB-nek (a Régiók Bizottságával együtt) egy négy újabb épületből (Belliard 68, Belliard 96, Trèves és Remorqueur) álló ingatlanprogramja van, és a jövőbeli bővítések nyomán újabb irodahelyiségekre lesz szüksége;
10. várja a Számvevőszéknek a Régiók Bizottsága és az EGSZB által közösen használt valamennyi épület megvásárlási és felújítási eljárásaival kapcsolatos ellenőrzését, beleértve a Belliard I. és II. épületeket; úgy véli, hogy ellenőrzést kellene végezni a Montoyer épület felújításával kapcsolatban is; rámutat, hogy az épületek bérlése jelentősen csökkentené a kockázatokat a kisebb intézmények számára, valamint hogy ezt a megoldást komoly alternatívának kellene tekinteni a jövőbeli ingatlanprojekteknél; jóváhagyja, hogy az érzékeny feladatkörökre irányuló politika folyományaként az infrastruktúráért felelős egység vezetőjének beosztása megváltozott, és hogy az üresen maradt vezetői poszt betöltésére jelenleg folyik a felvételi eljárás;

<sup>(1)</sup> Lásd az Európai Unió 2002-es pénzügyi évre szóló általános költségvetésének végrehajtására vonatkozó mentesítésről szóló határozatot kísérő megjegyzéseket tartalmazó európai parlamenti állásfoglalás 3. bekezdését, VI. szakasz – Európai Gazdasági és Szociális Bizottság (HL C 104. E, 2004.4.30., 698. o.).

**2006. április 27., csütörtök**

11. üdvözlí, hogy az EGSZB éves tevékenységi jelentése tartalmazza az Európai Közösségek általános költségvetésére alkalmazandó költségvetési rendeletről szóló 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendelet végrehajtására vonatkozó részletes szabályokat megállapító 2002. december 23-i 2342/2002/EK, Euratom bizottsági rendelet <sup>(1)</sup> 52. cikke értelmében végzett utólagos ellenőrzések eredményeit, amely cikk kimondja, hogy

„Az utólagos ellenőrzések eredményei, egyéb kérdések mellett, a felhatalmazás által engedélyezésre jogosult tisztviselő által az intézményének benyújtott éves tevékenységi jelentésben kerülnek közlésre.”

12. úgy véli, hogy ebben az összefüggésben az EGSZB példájának követése más intézmények számára is hasznos lehetne.

<sup>(1)</sup> HL L 357., 2002.12.31., 1. o. A legutóbb az 1261/2005/EK, Euratom rendelettel (HL L 201., 2005.8.2., 3. o.) módosított rendelet.

**P6\_TA(2006)0163****2004. évi mentesítés: VII. szakasz, Régiók Bizottsága****1.**

**Az Európai Parlament határozata az Európai Unió 2004-es pénzügyi évre vonatkozó általános költségvetésének végrehajtására vonatkozó mentesítésről, VII. szakasz – Régiók Bizottsága (N6-0027/2005 – C6-0363/2005 – 2005/2096(DEC))**

*Az Európai Parlament*

- tekintettel az Európai Unió 2004-es pénzügyi évre vonatkozó általános költségvetésére <sup>(1)</sup>,
- tekintettel az Európai Közösségek 2004. költségvetési évre vonatkozó végleges éves beszámolóira – III. kötet (N6-0027/2005 – C6-0363/2005),
- tekintettel a Számvevőszék 2004-es pénzügyi évről szóló éves jelentésére és az ellenőrzés alá vont intézmények válaszaira <sup>(2)</sup>,
- tekintettel az Európai Számvevőszék által az EK-Szerződés 248. cikke értelmében kiállított, az elszámolás megbízhatóságát, valamint az azok alapjául szolgáló ügyletek jogszerűségét és szabályszerűségét igazoló megbízhatósági nyilatkozatra <sup>(3)</sup>,
- tekintettel a Tanács 2006. március 14-i ajánlására (5971/2006 – C6-0092/2006),
- tekintettel az EK-Szerződés 272. cikkének (10) bekezdésére, valamint 275. és 276. cikkére,
- tekintettel az Európai Közösségek általános költségvetésére alkalmazandó költségvetési rendeletről szóló, 2002. június 25-i 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendeletre <sup>(4)</sup> és különösen annak 50., 86., 145., 146., és 147. cikkére,
- tekintettel az Európai Közösségek általános költségvetésére alkalmazandó 1977. december 21-i költségvetési rendeletre <sup>(5)</sup>,
- tekintettel eljárási szabályzata 71. cikkére és V. mellékletére,
- tekintettel a Költségvetési Ellenőrző Bizottság jelentésére (A6-0115/2006),

<sup>(1)</sup> HL L 53., 2004.2.23.

<sup>(2)</sup> HL C 301., 2005.11.30., 1. o.

<sup>(3)</sup> HL C 301., 2005.11.30., 9. o.

<sup>(4)</sup> HL L 248., 2002.9.16., 1. o.

<sup>(5)</sup> HL L 356., 1977.12.31., 1. o.